

### III. Utilisateurs et habitants de la rivière

L'homme utilise depuis longtemps l'eau des rivières à de multiples fins. Il peut en résulter des conflits d'intérêts, mais surtout des atteintes aux milieux aquatiques.

#### Hydroélectricité

Cette prise d'eau sur la Dixence permet de capter jusqu'à 1100 l/s (voir panneau de Leteygeon SA). Elle comprend un bassin de dessablage enterré qui retient graviers et sables, fatals aux turbines. Une fois plein, celui-ci est purgé automatiquement, entraînant une crue soudaine dans la rivière. Cette installation assure à l'usine du Sauterot (brochure, station 6) un apport continu d'eau à turbiner. L'énergie hydroélectrique a l'avantage d'être propre et renouvelable. Mais elle entraîne localement une forte réduction des débits dans les cours d'eau, ce qui peut être préjudiciable aux milieux naturels et aux organismes aquatiques.

#### Poissons et pêche

La Borgne et la Dixence sont des rivières piscicoles favorables à la reproduction naturelle de la truite fario, une espèce vivant en eau fraîche et bien oxygénée. Des frayères naturelles sont connues entre la station 2 et ce panneau, ainsi qu'entre les stations 10 et 11 du Parcours. La période de reproduction de l'espèce s'étend d'octobre à janvier. Des rempoissonnements sont actuellement nécessaires pour assurer le maintien de la population de poissons et la pratique de la pêche.

#### Conciliation des intérêts

Avec l'arrivée des aménagements hydro-électriques, les rivières ont souvent été mises à sec en aval des barrages ou des prises d'eau; aujourd'hui, elles font l'objet d'une plus grande attention. La législation exige que des débits résiduels suffisants soient assurés tout au long de l'année. Les crues naturelles étant souvent supprimées par les captages, des crues artificielles doivent parfois être déclenchées pour dynamiser le lit du cours d'eau et favoriser la fraie. Les purges et vidanges nécessaires aux aménagements hydro-électriques doivent également être compatibles avec la survie des poissons. Enfin, les obstacles artificiels à la libre circulation du poisson doivent être rendus franchissables par des dispositifs appropriés (par exemple échelles à poissons).



#### Nutznieser und Bewohner des Flusses

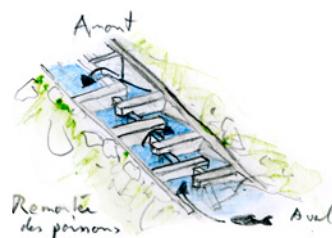
Die Wasserenergie ist sauber und erneuerbar. Ihre Erzeugung verursacht jedoch stellenweise eine starke Abflussabnahme, die nachteilig ist für die Wasserorganismen und die natürlichen Milieus. Die Borgne und die Dixence sind Flüsse die günstig sind für die Vermehrung der Bachforelle. Heute sind für die Fischerei jedoch Wiedereinsatzmassnahmen nötig. Mit dem Aufkommen der Staumauern wurden unsere Flüsse unterhalb der Staumauern oder der Wasserfassungen oft trockengelegt. Die Gesetzgebung fordert heute genügende Restwassermengen und Installationen für die Fische, damit sie künstliche Hindernisse überwinden können.



Prise d'eau et restitution du débit résiduel à l'aval



Bâtiment de commande et déversoir du dessableur



Echelle à poissons